

CAI  
XC 70  
-2011  
F57

Government  
Publications



HOUSE OF COMMONS  
CANADA



# **FOLLOW-UP ON THE INFORMATION COMMISSIONER'S REPORT ON THE 2008-2009 REPORT CARDS**

## **Report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics**

**Hon. Shawn Murphy, P.C., MP  
Chair**

**MARCH 2011**

**40th PARLIAMENT, 3rd SESSION**



---

Published under the authority of the Speaker of the House of Commons

#### **SPEAKER'S PERMISSION**

Reproduction of the proceedings of the House of Commons and its Committees, in whole or in part and in any medium, is hereby permitted provided that the reproduction is accurate and is not presented as official. This permission does not extend to reproduction, distribution or use for commercial purpose of financial gain. Reproduction or use outside this permission or without authorization may be treated as copyright infringement in accordance with the *Copyright Act*. Authorization may be obtained on written application to the Office of the Speaker of the House of Commons.

Reproduction in accordance with this permission does not constitute publication under the authority of the House of Commons. The absolute privilege that applies to the proceedings of the House of Commons does not extend to these permitted reproductions. Where a reproduction includes briefs to a Standing Committee of the House of Commons, authorization for reproduction may be required from the authors in accordance with the *Copyright Act*.

Nothing in this permission abrogates or derogates from the privileges, powers, immunities and rights of the House of Commons and its Committees. For greater certainty, this permission does not affect the prohibition against impeaching or questioning the proceedings of the House of Commons in courts or otherwise. The House of Commons retains the right and privilege to find users in contempt of Parliament if a reproduction or use is not in accordance with this permission.

Additional copies may be obtained from: Publishing and Depository Services  
Public Works and Government Services Canada  
Ottawa, Ontario K1A 0S5  
Telephone: 613-941-5995 or 1-800-635-7943  
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757  
[publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca)  
<http://publications.gc.ca>

Also available on the Parliament of Canada Web Site  
at the following address: <http://www.parl.gc.ca>

**FOLLOW-UP ON THE INFORMATION  
COMMISSIONER'S REPORT ON THE 2008-2009  
REPORT CARDS**

**Report of the Standing Committee on  
Access to Information, Privacy and Ethics**

**Hon. Shawn Murphy, P.C., MP  
Chair**

**MARCH 2011**

**40th PARLIAMENT, 3rd SESSION**



Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761119703171>



# **THE STANDING COMMITTEE ON ACCESS TO INFORMATION, PRIVACY AND ETHICS**

has the honour to present its

## **TWELFTH REPORT**

Pursuant to its mandate under Standing Order 108(3)(h)(vi), the Committee has studied the follow-up on the Information Commissioner's Report Cards and has agreed to report the following:



## TABLE OF CONTENTS

---

FOLLOW-UP ON THE INFORMATION COMMISSIONER'S REPORT ON THE 2008-2009 REPORT CARDS.....	1
I. INTRODUCTION .....	1
II. THE INSTITUTIONS EXAMINED.....	1
A. Environment Canada.....	2
1. The Commissioner's Recommendations.....	2
2. Appearance of the Department's Representatives Before the Committee	3
B. Foreign Affairs and International Trade .....	7
1. The Information Commissioner's Recommendations.....	7
2. Appearance of the Department's Representatives Before the Committee	8
III. CONCLUSION.....	13
LIST OF RECOMMENDATIONS .....	15
APPENDIX A.....	17
APPENDIX B: LIST OF WITNESSES .....	19
REQUEST OF GOVERNMENT RESPONSE .....	21





# FOLLOW-UP ON THE INFORMATION COMMISSIONER'S REPORT ON THE 2008-2009 REPORT CARDS

---

## I. Introduction

On April 13, 2010, the then Interim Information Commissioner tabled in Parliament a special report entitled *Out of Time: 2008-2009 Report Cards: Systemic Issues Affecting Access to Information in Canada*.<sup>1</sup> By means of "report cards," this report grades various government institutions on their compliance with the *Access to Information Act*.

The Office of the Information Commissioner of Canada (hereafter the Information Commissioner) had long included report cards on certain institutions in its annual reports, but for the last two years these cards have been the subject of a separate special report issued annually. The present report, which is the second of this type, concerns a sample of access to information requests made to 24 federal institutions (versus 10 in the first year), representing 88% of the access requests submitted in 2008-2009.

Suzanne Legault, the current Information Commissioner of Canada, appeared before the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics (hereafter the Committee) on April 15, 2010 to talk about these report cards. In her evidence, she explained their purpose:

The purpose of the report cards is not to chastise institutions. This process is a tool at my disposal to affect greater compliance with the requirements of the act. It allows me to see compliance issues in their full context and to recommend meaningful solutions.<sup>2</sup>

## II. The Institutions Examined

Of the 24 federal institutions assessed by the Information Commissioner, 13 performed below average. Those 13 institutions accounted for 27% of the requests made to the federal government in 2008-2009, representing roughly 9,000 requests.<sup>3</sup>

Some of the federal institutions assessed received a good grade. For example, Citizenship and Immigration Canada and Justice Canada both obtained perfect scores of 5

---

1 Information Commissioner of Canada, *Out of Time: 2008-2009 Report Cards: Systemic Issues Affecting Access to Information in Canada*, April 2010, [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection\\_2010/infocom/IP4-5-2010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/infocom/IP4-5-2010-eng.pdf).

2 The Committee, *Evidence*, 3<sup>rd</sup> Session, 40<sup>th</sup> Parliament, April 15, 2010, 1105, Suzanne Legault, Interim Information Commissioner of Canada, <http://www2.parl.gc.ca/HousePublications/Publication.aspx?DocId=4429677&Mode=1&Parl=40&Ses=3&Language=E#Int-3094399>.

3 Ibid., at 1110.

(equivalent to an A). The Information Commissioner attributes this result to “senior management’s ongoing support for a compliance-prone culture”.<sup>4</sup> Other institutions improved from their previous year’s performance. For example, Public Works and Government Services Canada received a score of 4.5 (equivalent to a B) in 2008-2009 compared with a score of 2 in the previous fiscal year.<sup>5</sup>

However, the report cards demonstrate that many federal institutions have posted below-average performance. This is the case for Natural Resources Canada, the Canadian International Development Agency, the Correctional Service of Canada, Canadian Heritage and Environment Canada. They received a grade of 1 out of 5 (equivalent to an F), which is an unsatisfactory result. One federal institution, the Department of Foreign Affairs and International Trade (DFAIT), stands out in particular, as its performance was so poor that the Information Commissioner was unable to rate it against the established criteria.<sup>6</sup>

In fall 2010, the Committee invited representatives from two departments to appear for questioning about their performance. On November 23, 2010, the Committee heard evidence from representatives of the Department of the Environment. On November 30, representatives of the Department of Foreign Affairs and International Trade appeared. The report cards of these two departments are appended to the present report.

## **A. Environment Canada**

### **1. The Commissioner’s Recommendations**

Based on assessment of the report card, the Information Commissioner has made the following recommendations for Environment Canada:<sup>7</sup>

**1. The Office of the Information Commissioner recommends that the deputy minister of Environment Canada allocate sufficient resources on a permanent basis to stabilize and ensure a full access to information staff complement and meet the requirements of the *Access to Information Act*.**

**2. The Office of the Information Commissioner recommends that Environment Canada develop a clear plan to tackle the backlog of access requests.**

---

4 Supra note 1, page 3.

5 Office of the Information Commissioner of Canada, *2007-2008 Report Cards*, February 2009, [http://www.oic-ci.gc.ca/eng/rp-pr\\_spe-rep\\_rap-spe\\_rep-car\\_fic-ren\\_2007-2008.aspx](http://www.oic-ci.gc.ca/eng/rp-pr_spe-rep_rap-spe_rep-car_fic-ren_2007-2008.aspx).

6 Office of the Information Commissioner of Canada, supra note 1, page 3.

7 Ibid., p. 108.



3. The Office of the Information Commissioner recommends that Environment Canada identify and implement the necessary enhancements to records management systems to ensure a quick and proper search of records in response to an access to information request.

4. The Office of the Information Commissioner recommends that Environment Canada comply with the Act and notify the Office of the Information Commissioner of all the extensions it takes for more than 30 days.

## **2. Appearance of the Department's Representatives Before the Committee**

Three representatives of the Department of the Environment appeared before the Committee on November 23, 2010: Bob Hamilton, Associate Deputy Minister, Pierre Bernier, Director General, Corporate Secretariat, and Shelley Emmerson, Manager, Access to Information and Privacy.

According to the report card on Environment Canada issued by the Information Commissioner, this department's ATIP office describes the last three years as difficult. In their opening remarks, the department's representatives mentioned the particular challenges the department has to face which have had an impact on its access to information performance. First of all, they pointed out that the Department of the Environment ranks among the top 10 federal institutions for the number of requests received. Canadians' growing interest in environmental issues has been reflected in a 10% increase in the number of requests over the last five years and a 40% increase in the number of pages reviewed. This upward trend is continuing and causing a workload problem at the department.<sup>8</sup> The Information Commissioner had noted this increase in her report, as well as the sizeable backlog of requests that has accumulated. At the time of the Information Commissioner's assessment, the department had a backlog of 276 files.<sup>9</sup>

Second, the department went through a major reorganization in 2008-2009, which has had repercussions on its capacity to resolve access to information files promptly.<sup>10</sup> During that fiscal year, the department was also receiving the access to information requests of Parks Canada. As a result, it received more requests that year than normal, which also affected its workload.<sup>11</sup>

---

8 Bob Hamilton, 1530.

9 Office of the Information Commissioner of Canada, *supra* note 1, page 106.

10 Bob Hamilton, 1535.

11 *Ibid.*

Finally, the department pointed out that a number of experienced employees left the departmental ATIP office in 2008-2009, causing a major staff shortage at the time that the department was evaluated.<sup>12</sup> The Information Commissioner recognized that this staff shortage had an impact on the department's performance:

Staffing affected Environment Canada's compliance in 2008-2009; at times, only 9 of the available 18 positions in the access to information office were filled. In the view of access officials, finding and retaining qualified access to information staff is the biggest challenge they face to achieving better compliance. It should be noted that the office did complete continuous staffing actions to address these shortages.<sup>13</sup>

The departmental representatives informed the Committee of the action plan developed to respond to the Information Commissioner's four recommendations and of the progress made to date. On the subject of staff recruitment, the department says that it has developed a professional development program:

We were having difficulty recruiting and retaining these people and we needed to develop a good succession plan, so we instituted this program. It's meant to help us bring people into the access to information area, make it a better place for them to be so that they stay with us, and provide some continuity of succession going forward.<sup>14</sup>

The department claims that the action plan is already yielding results:

We're already seeing some signs of success. We've got the second round of recruitment under way and we're starting to see people building their knowledge, not only of the *Access to Information Act* and how one has to deal with that, but also, importantly, of the department. In this area you have to know the rules, obviously, and how to process that, but you also have to gain a knowledge of the department. We're starting to see that.<sup>15</sup>

The Committee is pleased to see that progress is being made in this area. In the introduction to her report on report cards, the Information Commissioner notes that the resource-related problems (which include staff recruitment) are in fact systemic and exist in a great many federal institutions:

[...] all institutions interviewed this year mentioned difficulties in staffing their analyst positions due to a shortage of qualified and experienced personnel. Retention of qualified staff is also a great challenge for institutions. As a result of capacity gaps, access to information offices often had to invest considerable time in staffing and training, causing further delays in responding to access requests. There is an urgent need to develop a recruitment, renewal and retention strategy for access to information officers.<sup>16</sup>

---

12 Ibid.

13 Office of the Information Commissioner of Canada, *supra* note 1, page 106.

14 Bob Hamilton, 1535.

15 Ibid.

16 Office of the Information Commissioner of Canada, *supra* note 1, p. 16.

She then proceeds to make a recommendation (recommendation 5 in the introduction to the report) to address this specific systemic issue:

That the Treasury Board of Canada Secretariat, in collaboration with relevant institutions and agencies, develop and implement, as a matter of urgency, an integrated human resources action plan to address the current shortage of access to information staff.<sup>17</sup>

The Committee shares the Information Commissioner's concerns, and is concerned that recruitment and retention programs are being put in place in various departments rather than across the government as a whole, as they feel the latter would afford a better response to the shortage of specialized employees. Therefore the Committee recommends:

#### **Recommendation 1:**

**That the Treasury Board Secretariat of Canada report to the Committee on steps taken and progress made in acting upon recommendation 5 of the Information Commissioner of Canada in her 2008-2009 report on report cards before June 30, 2011.**

The Information Commissioner's second recommendation for Environment Canada concerned the backlog of requests. Because of the staffing difficulties and the absence of a full complement, the department has resorted to subcontractors to remove the backlog, thereby enabling departmental employees to attend to new access requests. The department also notes some progress in this area:

We have made some progress. We've reduced our overall backlog by 28% this year, and we've reduced the backlog of some of our oldest files by over 50%. We are seeing signs of progress, but as in all of these areas, there is more work to be done.<sup>18</sup>

The Commissioner's third recommendation concerned the need to enhance the records management system to permit quick records searching within the department for purposes of access to information requests. To act on this recommendation, the department decided to emphasize education and training in information management for its employees in general, and not just ATIP specialists.

In the last 18 months, the department has also introduced a SharePoint automated document collaboration and storage system in order to better manage its records. Departmental representatives have said that the system is operational but still incomplete, and that improvements will be made to it.<sup>19</sup>

---

17 Ibid.

18 Bob Hamilton, 1535.

19 Ibid.



Hence the department indicates that it has made progress on the time required to retrieve documents sought through access to information requests. At the time of evaluation by the Information Commissioner, the department was taking an average of 26 days to retrieve information requested. That average has come down to 18 days, and the department would eventually like to reach an average of 13 days.<sup>20</sup>

As for the Information Commissioner's fourth recommendation, the department says that it has strengthened its internal administrative procedures to ensure that the Information Commissioner is notified of all extensions of more than 30 days.<sup>21</sup>

The current Information Commissioner, and her predecessors, have often noted that strong leadership on access to information by senior management is vital for ensuring compliance with the requirements of the Act. Regarding leadership, the Associate Deputy Minister said:

Reports on the statistics that we've generated on how we're doing are presented quarterly to the senior management team. The deputy minister and I review those reports, and we are closely watching how our progress is going. We know it's challenging, but we know that we have instituted an action plan. We're seeing some signs of progress and we're looking for more over time.<sup>22</sup>

The Committee is reassured to learn that there has been follow-up at the senior levels of the department, and hopes that this practice continues even after the objectives of the action plan have been met, so that the department can maintain its progress and its level of performance. While the Committee is reassured by the comments of the departmental representatives, it would still like to be informed of the department's progress in the coming months, and therefore recommends:

#### **Recommendation 2:**

**That the Department of the Environment forward to the Committee a report containing available internal statistics on its performance regarding access to information starting April 1, 2011 and every three months thereafter.**

With regard to accountability, the Committee is however concerned to note that the department's unsatisfactory performance on access to information as well as the measures taken by the department in response to the Information Commissioner's report

---

20 Ibid.

21 Ibid.

22 Ibid.

do not appear anywhere in its most recent *Departmental Performance Report*.<sup>23</sup> When questioned about this, the Associate Deputy Minister said:

It certainly felt as though it was an item that was pretty heavily on our agenda as a management team. But I'll have to look, I suppose for next year, at whether we should find a place in our departmental performance report to report on this or whether we feel that we have adequate avenues to provide this information. It's a good question that I'll take under advisement.<sup>24</sup>

The departmental performance reports are the primary instruments for reporting to Parliament. The Committee therefore feels it is important that the departments' performance regarding compliance with federal legislation, in particular the *Access to Information Act*, be included in the performance report that they table every year in Parliament. Therefore the Committee recommends:

### **Recommendation 3:**

**That the Treasury Board Secretariat of Canada encourage federal departments to include information on their performance and their activities in the area of access to information in their Departmental Performance Report.**

## **B. Foreign Affairs and International Trade**

### **1. The Information Commissioner's Recommendations**

The Information Commissioner made the following recommendations for DFAIT based on assessment of the report card and taking into account the pressures on the department (she confines her recommendations to those upon which DFAIT can take immediate action while officials prepare a long-term plan):

**1. The Office of the Information Commissioner recommends that the deputy ministers of Foreign Affairs and International Trade Canada immediately devote the necessary personnel and financial resources, both in the access division as well as in the program areas, in order to comply fully with the *Access to Information Act* and, more specifically, enable staff to deal with the backlog, new requests and consultations alike.**

**2. The Office of the Information Commissioner recommends that the deputy ministers of Foreign Affairs and International Trade Canada, as**

---

23 Environment Canada, *Departmental Performance Report for the year ending March 31, 2010*, online at: <http://www.tbs-sct.gc.ca/dpr-rmr/2009-2010/inst/doe/doe-eng.pdf>.

24 Bob Hamilton, 1640.

well as the appropriate assistant deputy ministers, directors general and directors, comply with the Act, including their responsibility to respond to mandatory consultations, and that these responsibilities be included in their performance agreements.

3. The Office of the Information Commissioner recommends that Foreign Affairs and International Trade Canada immediately cease counselling other government institutions to close files when there is the prospect of section 13 or section 15 exemptions, and follow through instead with the mandatory consultation process in a timely manner.

4. The Office of the Information Commissioner recommends that Foreign Affairs and International Trade Canada adopt a collaborative approach with the OIC to respond to complaints, in accordance with the specific points enumerated by the OIC in DFAIT's report card.<sup>25</sup>

## **2. Appearance of the Department's Representatives Before the Committee**

Three representatives of the department appeared before the Committee on November 30, 2010: Gerald Cossette, Associate Deputy Minister, Roxanne Dubé, Director General, Corporate Secretariat, and Monique McCulloch, Director, Access to Information and Privacy Protection Division.

In his opening remarks, the Associate Deputy Minister told the Committee about the particular difficulties which the department has to face, and which the Information Commissioner considered in the report card.<sup>26</sup> DFAIT in fact acts as a central agency within the federal government, since under sections 13 and 15 of the *Access to Information Act*, the other departments are obliged to consult it before releasing records that may affect the conduct of international relations. Consequently, the department receives a great many requests for consultation from other departments, and this has a significant impact on its workload. The department notes that, in 2008-2009, 42% of the workload of the unit responsible for access to information at DFAIT consisted of requests for consultations.<sup>27</sup>

The Information Commissioner notes that this department's performance also has a significant impact on the time required for other departments that submit requests for consultation to DFAIT to process their access to information requests:

---

25 Ibid., pp. 36 and 37.

26 Office of the Information Commissioner of Canada, *supra* note 1, page 34.

27 Gérald Cossette, 1545.

Nearly every institution the OIC surveyed reported being extremely frustrated with the lengthy turnaround times for consultations with DFAIT, particularly since they are accountable for processing the associated requests, yet powerless to hasten the consultation process. In response, institutions have increased the length of the extensions they take.<sup>28</sup>

The department also saw a substantial increase in requests between 2004-2005 and 2008-2009, “for a total increase of 78%. Since then, there continues to be an array of very sensitive and challenging ATIP requests.”<sup>29</sup>

In the departmental report card, the Information Commissioner also noted a substantial backlog of access to information requests at DFAIT:

DFAIT received more than 1,000 consultation requests in 2008-2009, on top of the ordinary access workload of 665 new requests. Moreover, with 459 requests carried over from 2007-2008, DFAIT faced close to the equivalent of a full year’s work at the start of the new fiscal year. The fact that nearly 60 percent of overdue requests were late by more than 30 days shows just how dire the situation has become.<sup>30</sup>

The department notes that a chronic shortage of ATIP specialists in the federal government has had an impact on DFAIT’s capacity to process requests.<sup>31</sup> The Information Commissioner has indeed confirmed that the department’s problems stem in part from a lack of resources. The Information Commissioner noted that the department has stabilized its staff complement by permanently funding 12 new positions and hiring consultants to reduce the request backlog.

The department’s representatives next told the Committee about the initiatives introduced and progress made in response to the Information Commissioner’s report card and recommendations.

In response to the Information Commissioner’s first recommendation, the Associate Deputy Minister informed the Committee that \$2.7 million in additional funding had been reallocated for access to information.<sup>32</sup> Consultants were also hired in July 2010 to deal with the file backlog, and the department notes that real progress has been seen: “So far, the backlog team alone has closed 135 late ATIP files and has cleared 95,000 pages.”<sup>33</sup>

---

28 Office of the Information Commissioner of Canada, *supra* note 1, page 36.

29 Gérald Cossette, 1545.

30 Office of the Information Commissioner of Canada, *supra* note 1, page 35.

31 Gérald Cossette, 1545.

32 *Ibid.*, 1550.

33 *Ibid.*



The department also indicated that 10 new positions have been created and are soon to be staffed.<sup>34</sup>

In the department's opinion, these efforts have borne fruit:

For example, the number of late files for those new requests received since April 1, 2010, has dropped to approximately 5%. Our turnaround time to respond to consultations from other institutions has gone from 110 days to an average of under 60 days. These improvements are encouraging.<sup>35</sup>

Next, the department informed the Committee of its progress on professional development and recruitment. Its ATIP professional development program is intended to recruit and retain specialized staff. The department claimed that the program has yielded good results.<sup>36</sup>

The department's representatives told the Committee about various initiatives introduced to improve its access to information performance. First of all, it has introduced a streamlined, single-gateway ATIP tasking process across the organization and has placed dedicated ATIP liaison officers in all branches and bureaus of the department.<sup>37</sup> It will be interesting to see whether this new method will have positive repercussions on the department's turnaround times.

Second, the department indicated that it has set up a department-wide awareness program to ensure that DFAIT employees clearly understand their roles and responsibilities with respect to access to information, particularly as regards international affairs exemptions.<sup>38</sup>

Third, as the Information Commissioner had noted in her report card, the department is now submitting monthly ATIP statistics to senior management. The Deputy Minister feels that this initiative has served to improve understanding of and commitment to ATIP compliance within the department.<sup>39</sup> In her report, the Information Commissioner noted however that this improvement has yet to have a significant impact on the compliance rate or request processing time in the department.<sup>40</sup> The Committee would like this practice of submitting statistics to senior management to continue, and hopes that it allows the department to make substantial progress.

---

34 Ibid.

35 Ibid.

36 Ibid., 1545.

37 Ibid.

38 Ibid.

39 Ibid.

40 Office of the Information Commissioner of Canada, *supra* note 1, page 36.



Beyond the quarterly reports already issued by the government on the war in Afghanistan<sup>41</sup>, the Information Commissioner believes DFAIT should be more sensitive to Canadians' need to be informed and to have access to relevant information about the international affairs in which Canada is involved. In the Information Commissioner's opinion:

[...] DFAIT could take a more proactive approach to sharing information with Canadians, for example, in regard to its role in Afghanistan. This could at least somewhat stem the influx of requests, and eliminate the duplication of work from responding to similar applications by simply directing requesters to an established resource.<sup>42</sup>

When questioned on this subject, the department's representatives said:

Currently, the Treasury Board Secretariat is working with the ATIP community, including me, to have a more proactive approach and to make available on the departmental Internet sites a summary of requests being made under ATIP legislation. [...] The initiative that is under way right now with the Treasury Board is to make available those summaries of requests and to be more transparent in terms of the types of requests that are being submitted to the department so that interested parties can simply obtain copies informally.<sup>43</sup>

The Committee will be following this issue with great interest during its study on open government.

During their appearance, the departmental representatives did not indicate to the Committee how they intend to act upon the fourth recommendation of the Information Commissioner, more specifically, that the department adopt a collaborative approach with the Information Commissioner in responding to complaints. In her report the Information Commissioner mentions this lack of cooperation:

Although DFAIT provides good cooperation at the intake stage of a complaint when the OIC requests documents, collaboration in advancing investigations is very difficult.<sup>44</sup>

The Committee is concerned about this situation, and would like the department to consider the Information Commissioner's recommendation immediately. The Committee would also like to be informed of steps taken to improve cooperation in the context of investigations conducted by the Information Commissioner. Therefore the Committee recommends:

---

41 Link to quarterly reports: <http://www.afghanistan.gc.ca/canada-afghanistan/documents/qr-rt.aspx>.

42 Ibid.

43 Monique McCulloch, 1555.

44 Office of the Information Commissioner, *supra* note 1, page 36.

#### **Recommendation 4:**

**That the Department of Foreign Affairs and International Trade report to the Committee on steps taken to implement the Information Commissioner's fourth recommendation before June 30, 2011.**

The Committee would also like to refer back to DFAIT's appearance before this same committee in October 2005 regarding its performance on access to information. During that appearance, the department stated that it was introducing a staff recruitment plan to ensure that it had a sufficient workforce to assume the department's heavy workload, that a structured awareness program had been developed so that employees clearly understood their roles and responsibilities, and that it was going to introduce new procedures for responding to requests.<sup>45</sup> In many respects, the statements by departmental representatives have not changed since 2005.

When questioned on this subject, the Associate Deputy Minister said:

[...] there may be the impression that nothing has happened since 2005, but I can confirm to you that in 2005 and 2006, the department was spending a bit more than \$2 million on ATIP. For the current fiscal year, the department will be spending \$8.2 million to respond to ATIP. So it's not as if the department hasn't tried to increase its capacity since 2004. However, with a growth of 78% over that period of time, we've been playing catch-up.<sup>46</sup>

The deputy minister explained that once the backlog has been removed, the staff will have 10 to 12 additional analysts to manage the constant increase in requests. Later on, he added that the department believes progress will be seen shortly:

Now that we have the financial resources and the capability to deliver within the proper timeframe, it is my responsibility and within my accountability to make sure that in 18 months, if I show up at this committee, I don't repeat the same story we've heard in the past. That being said, given the current backlog, and given the fact that the commissioner will report on the current fiscal year, we expect to have a bad score next year as well, because we need to get rid of it. Then we'll be in a position, basically, to meet the proper deadlines. So there is an expectation, on my part, that I'll see another F for this year, as we get rid of the backlog. Next year should be much better.<sup>47</sup>

The Committee is concerned by this seemingly persistent situation at DFAIT, and it intends to closely monitor the department's performance on access to information. Therefore the Committee recommends:

---

45 ETHI, 1625.

46 Gérald Cossette, 1625.

47 Ibid., 1705.

### **Recommendation 5:**

**That the Department of Foreign Affairs and International Trade forward to the Committee a report containing available internal statistics on its performance regarding access to information starting April 1, 2011 and every three months thereafter.**

### **III. Conclusion**

First of all, the Committee wishes to thank the Office of the Information Commissioner for its thorough work in preparing these report cards and its own report. The Information Commissioner's report is an essential tool which allows parliamentarians to hold the government accountable, and that is precisely what the Committee has done in inviting these two federal institutions to appear.

Of the 24 institutions that were evaluated by the Commissioner, 13 received a score of D or F. The Committee considers this situation unacceptable. Therefore, the Committee recommends:

### **Recommendation 6:**

**That the Government of Canada give priority to the access to information file and demonstrate the necessary leadership to fix the systemic problems identified by the Information Commissioner in her report on the report cards so that a greater number of federal institutions comply with the Act's requirements.**

The *Access to Information Act* is not a guideline or a policy which can be followed or not followed, with little consequence. It is a statute adopted by Parliament that has been recognized by the courts as having quasi-constitutional status. Therefore breaches of the Act should not be without consequence. The Committee will therefore continue this accountability exercise by following up with these two departments and inviting other institutions with an unsatisfactory performance to appear in the future.



## **LIST OF RECOMMENDATIONS**

---

### **Recommendation 1:**

That the Treasury Board Secretariat of Canada report to the Committee on steps taken and progress made in acting upon recommendation 5 of the Information Commissioner of Canada in her 2008-2009 report on report cards before June 30, 2011.

### **Recommendation 2:**

That the Department of the Environment forward to the Committee a report containing available internal statistics on its performance regarding access to information starting April 1, 2011 and every three months thereafter.

### **Recommendation 3:**

That the Treasury Board Secretariat of Canada encourage federal departments to include information on their performance and their activities in the area of access to information in their Departmental Performance Report.

### **Recommendation 4:**

That the Department of Foreign Affairs and International Trade report to the Committee on steps taken to implement the Information Commissioner's fourth recommendation before June 30, 2011.

### **Recommendation 5:**

That the Department of Foreign Affairs and International Trade forward to the Committee a report containing available internal statistics on its performance regarding access to information starting April 1, 2011 and every three months thereafter.

### **Recommendation 6:**

That the Government of Canada give priority to the access to information file and demonstrate the necessary leadership to fix the systemic problems identified by the Information Commissioner in her report on the report cards so that a greater number of federal institutions comply with the Act's requirements.





## APPENDIX A

**Table 1 – Environment Canada's 2008–2009 Report Card at a Glance**

### 2008–2009 report card at a glance



- The deemed refusal rate was 36.9 percent.
- The average completion time was 97 days.
- It took an average of 26 days to retrieve records, due in large part to a reorganization that led to the responsibility for records changing.
- 28 percent of overdue requests were completed more than 90 days late.
- Environment Canada had a large backlog, although it did reduce it, through the work of consultants.
- Environment Canada submitted notices of extensions of more than 30 days 47 percent of the time.
- The total number of complaints increased significantly from 2007–2008 to 2008–2009 (from 35 to 54), as did the number of administrative complaints (from 16 to 38).
- An increase in interest in environmental issues has led to a corresponding increase in requests and pages reviewed in recent years.
- The access to information office is sufficiently resourced but was staffed at only half of its capacity at times during the year. Environment Canada has created a professional development program to recruit and retain access staff.
- Senior management supports the access to information office by pushing for continuous staffing actions and the hiring of consultants.
- A new document collaboration and storage system is currently being implemented.
- Environment Canada no longer has to process access to information requests on behalf of Parks Canada, since Parks Canada created its own access to information office on April 1, 2009.

Source: Information Commissioner of Canada, *Out of Time: 2008–2009 Report Cards: Systemic Issues Affecting Access to Information in Canada*, April 2010, p. 105, <http://www.infocom.gc.ca/eng/rp-prspe-rep-rap-spe-rep-car-fic-ren-2008-2009.aspx>.

**Table 2 – DFAIT's 2008–2009 Report Card at a Glance**

### **2008–2009 report card at a glance**

#### **Red Alert**

- DFAIT's deemed refusal rate was 59.6 percent, compared to 34.7 percent in 2007–2008.
- The average time to complete a request was 163 days, the highest among the institutions surveyed.
- DFAIT received more consultation requests than access requests and started the year with a backlog of 459 cases.
- DFAIT's compliance affects the entire system because of its role with regard to mandatory consultations about records pertaining to Canada's international relations. While DFAIT provided no data on the actual amount of time it takes to respond to these consultation requests, nearly all of the other institutions surveyed complained about the length of consultations with DFAIT.
- Delay-related complaints (those involving overdue requests and problems with time extensions) more than doubled from 2006–2007 (27) to 2007–2008 (62) but stabilized in 2008–2009 (58).
- With the hiring of 12 new staff members, and having consultants to work on the backlog, DFAIT processed 1,000 more files in 2008–2009 than it had the previous year. The consultants, however, had to be let go due to budget constraints in 2009–2010.
- With the assistance of a senior consultant, DFAIT thoroughly reviewed its management of and approach to access to information in order to seek improved processes and partnerships in the future.
- In light of its critical central role, DFAIT is working with central agencies to secure additional funding to fulfill its access to information obligations.
- DFAIT submitted 9(2) notices in 95 percent of the cases in which it took extensions of more than 30 days.

**Source:** Information Commissioner of Canada, *Out of Time: 2008–2009 Report Cards: Systemic Issues Affecting Access to Information in Canada*, April 2010, p. 33, [http://www.infocom.gc.ca/eng/rp-pr\\_spe-rep\\_rap-spe\\_rep-car\\_fic-ren\\_2008-2009.aspx](http://www.infocom.gc.ca/eng/rp-pr_spe-rep_rap-spe_rep-car_fic-ren_2008-2009.aspx).

## APPENDIX B

### LIST OF WITNESSES

Organizations and Individuals	Date	Meeting
<b>Department of the Environment</b>	2010/11/23	33
Pierre Bernier, Director General Corporate Secretariat		
Shelley Emmerson, Manager Access to Information and Privacy		
Bob Hamilton, Associate Deputy Minister		
<b>Department of Foreign Affairs and International Trade</b>	2010/11/30	35
Gérald Cossette, Associate Deputy Minister		
Roxanne Dubé, Director General Corporate Secretariat		
Monique McCulloch, Director Access to Information and Privacy Protection Division		





# REQUEST FOR GOVERNMENT RESPONSE

Pursuant to Standing Order 109, the Committee requests that the government table a comprehensive response to this Report.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings (Meetings Nos. 33, 35, 45 and 46) is tabled.

Respectfully submitted,

Hon, Shawn Murphy, P.C., MP  
Chair

# DEMANDE DE RÉPONSE DU GOUVERNEMENT

Conformément à l'article 109 du Règlement, le Comité demande au gouvernement de déposer une réponse globale au présent rapport.

Un exemplaire des procès-verbaux pertinents (séances n<sup>os</sup> 33, 35, 45 et 46) est déposé.

Respectueusement soumis,

Le président,

L'hon. Shawn Murphy, C.P., député



ANNEXE B  
LISTE DES TÉMOINS

Organisations et individus			Date	Réunion
Ministère de l'Environnement			2010/11/23	33
Pierre Bernier, directeur général				
Secrétariat ministériel				
Shelley Emmerson, gestionnaire				
Accès à l'information et protection des renseignements personnels				
Bob Hamilton, Sous-ministre délégué				
Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international			2010/11/30	35
Gérald Cosssette, sous-ministre délégué				
Roxanne Dubé, directrice générale				
Secrétariat des services intégrés				
Monique McCulloch, directrice				
Direction de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels				

Tableau 2 – Faits saillants de la fiche de rendement 2008-2009 du MAECI

Faits saillants de la fiche de rendement  
pour 2008-2009

Alerte rouge

- Le taux de présomption de refus du MAECI atteignait 59,6 %, comparativement à 34,7 % en 2007-2008.
- Le délai de traitement moyen des demandes était de 163 jours, soit le plus long parmi les institutions fédérales.
- Le MAECI a reçu davantage de demandes de consultation que de demandes d'accès, et il a amorcé l'année avec un arriéré de 459 cas.
- La conformité du MAECI à des répercussions sur tout le système en raison de son rôle dans les consultations obligatoires de dossiers liés aux relations internationales du Canada. Bien que le MAECI n'ait fourni aucune donnée sur le temps réel qu'il a consacré à répondre à ces demandes de consultation, la quasi-totalité des autres institutions examinées s'est plainte de la durée des consultations auprès du MAECI.
- Le nombre de plaintes liées aux retards (celles relatives aux demandes en retard et aux problèmes liés aux délais de prorogation) a plus que doublé en 2007-2008 (62) par rapport à l'année précédente (27), mais le tout s'est stabilisé en 2008-2009 (58).
- L'embauche de 12 nouveaux employés et l'aide de consultants pour s'attaquer à l'arrière ont permis au MAECI de traiter en 2008-2009 1 000 dossiers de plus que l'année précédente. Toutefois, il a fallu se départir des consultants pour cause de compressions budgétaires en 2009-2010.
- Avec l'aide d'un consultant supérieur, le MAECI a examiné en détail sa gestion et son approche de l'accès à l'information afin de tenter d'améliorer les processus et les partenariats dans l'avenir.
- Compte tenu de son rôle central et crucial, le MAECI travaille avec les organismes centraux à obtenir du financement supplémentaire pour s'acquitter de ses obligations en matière d'accès à l'information.
- Le MAECI a soumis, en vertu du paragraphe 9(2), des avis dans 95 % des cas ou il lui a fallu des prorogations de plus de 30 jours.

Source : Commissaire à l'information du Canada, *Hors délais : Fiches de rendement 2008-2009 : Problèmes systémiques influant sur l'accès à l'information au Canada*, avril 2010, p. 27.



# ANNEXE A

Tableau 1 – Faits saillants de la fiche de rendement 2008-2009 d'Environnement Canada

## Faits saillants de la fiche de rendement pour 2008-2009

- Le taux de présomption de refus était de 36,9 %.
- Le délai de traitement moyen était de 97 jours.
- Il a fallu en moyenne 26 jours pour récupérer les dossiers, ce qui est principalement attribuable à une réorganisation ayant donné lieu à un transfert de responsabilité pour les dossiers.
- 28 % des demandes traitées après l'échéance ont été complétées avec plus de 90 jours de retard.
- Environnement Canada avait accumulé un arriéré important, mais a pu le réduire en faisant appel à des consultants.
- Environnement Canada a soumis des avis de prorogations de plus de 30 jours dans 47 % des cas.
- Le nombre total de plaintes a augmenté considérablement de 2007-2008 à 2008-2009 (de 35 à 54), de même que le nombre de plaintes administratives (de 16 à 38).
- Un intérêt accru pour les questions environnementales a engendré une hausse correspondante des demandes et du nombre de pages examinées.
- Le bureau d'accès à l'information dispose de ressources suffisantes, mais seulement la moitié des postes étaient comblés à certains moments de l'année.
- Environnement Canada a élaboré un programme de perfectionnement professionnel afin de recruter et de conserver du personnel compétent en accès à l'information.
- La haute direction appuie le bureau d'accès à l'information en faisant pression pour que les postes vacants soient pourvus de façon permanente et que l'on ait recours aux services de consultants.
- On procède actuellement à la mise en place d'un nouveau système de collaboration et d'entreposage des documents.
- Environnement Canada n'a plus à traiter les demandes d'accès à l'information visant Parcs Canada puisque cet organisme a mis sur pied son propre bureau d'accès à l'information le 1<sup>er</sup> avril 2009.

Source : Commissaire à l'information du Canada, *Hors délais : Fiches de rendement 2008-2009 : Problèmes systémiques influant sur l'accès à l'information au Canada*, avril 2010, p. 97, <http://www.infocom.gc.ca/tra/rp-pr-spe-rep-rap-spe-rep-car-fic-ren-2008-2009-28.aspx>.



## LISTE DES RECOMMANDATIONS

### Recommandation 1 :

Que le Secrétaire du Conseil du Trésor du Canada fasse rapport au Comité des démarches entreprises et des progrès accomplis pour faire suite à la recommandation 5 de la Commission à l'information du Canada dans son rapport de 2008-2009 sur les fiches de rendement avant le 30 juin 2011.

### Recommandation 2 :

Que le ministre de l'Environnement fasse parvenir au Comité un rapport contenant les statistiques internes dont il dispose sur son rendement en matière d'accès à l'information à partir du 1<sup>er</sup> avril 2011 et à tous les trois mois suivant cette date.

### Recommandation 3 :

Que le Secrétaire du Conseil du Trésor du Canada incite les ministères fédéraux à inclure de l'information sur leur rendement et leurs activités en matière d'accès à l'information dans leur Rapport ministériel sur le rendement.

### Recommandation 4 :

Que le ministre des Affaires étrangères et du Commerce international rende compte au Comité des démarches prises pour mettre en œuvre la quatrième recommandation de la commission avant le 30 juin 2011.

### Recommandation 5 :

Que le ministre des Affaires étrangères et du Commerce international fasse parvenir au Comité un rapport contenant les statistiques internes dont il dispose sur son rendement en matière d'accès à l'information à partir du 1<sup>er</sup> avril 2011 et à tous les trois mois suivant cette date.

### Recommandation 6 :

Que le gouvernement du Canada accorde priorité au dossier de l'accès à l'information et qu'il fasse preuve du leadership nécessaire pour régler les problèmes systémiques soulevés par la Commission à l'information dans son rapport sur les fiches de rendement de sorte qu'un plus grand nombre d'institutions fédérales se conforment aux exigences de la Loi.

#### Recommandation 5 :

Que le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international fasse parvenir au Comité un rapport contenant les statistiques internes dont il dispose sur son rendement en matière d'accès à l'information à partir du 1<sup>er</sup> avril 2011 et à tous les trois mois suivant cette date.

### III. Conclusion

En premier lieu, le Comité tient à remercier le Commissariat à l'information pour son travail rigoureux dans la préparation de ces fiches de rendement et de son rapport. Le rapport de la Commissaire à l'information est un outil essentiel qui permet aux parlementaires de tenir le gouvernement responsable et c'est justement ce que le Comité a fait en invitant ces deux institutions fédérales à comparaître.

Des 24 institutions qui ont été évaluées par la commissaire, 13 ont reçu une note de D ou de F. Le Comité considère que cette situation est inacceptable. Ainsi, le Comité recommande :

#### Recommandation 6 :

Que le gouvernement du Canada accorde priorité au dossier de l'accès à l'information et qu'il fasse preuve du leadership nécessaire pour régler les problèmes systémiques soulevés par la Commissaire à l'information dans son rapport sur les fiches de rendement de sorte qu'un plus grand nombre d'institutions fédérales se conforment aux exigences de la Loi.

La Loi sur l'accès à l'information n'est pas une ligne directrice ni une politique qui peut être suivie ou non sans trop de conséquences. Il s'agit d'une loi adoptée par le Parlement et qui a été reconnue par les tribunaux comme ayant un statut quasi-constitutionnel. Ainsi, les manquements à la Loi ne devraient pas être sans conséquences. Le Comité poursuivra donc cet exercice de reddition de comptes en faisant un suivi auprès de ces deux ministères et en invitant d'autres institutions qui font preuve d'un rendement insatisfaisant à comparaître à l'avenir.

Le Comité tient également à revenir sur la comparution du MAECI en octobre 2005 devant ce même Comité au sujet de son rendement en matière d'accès à l'information. Lors de cette comparution, le ministère avait affirmé qu'il mettait en place un plan pour recruter du personnel pour assurer que son effectif soit suffisant pour assumer la lourde charge de travail du ministère, qu'un programme structuré de sensibilisation avait été élaboré pour que les employés comprennent bien leur rôle et leurs responsabilités et que le ministère allait mettre en place de nouvelles procédures pour répondre aux demandes<sup>45</sup>. À plusieurs égards, les affirmations des représentants du ministère n'ont pas changé depuis 2005.

Questionné à ce sujet, le sous-ministre délégué a affirmé ce qui suit :

[...] Vous avez peut-être l'impression que rien n'a changé depuis 2005, mais je peux vous confirmer qu'en 2005 et en 2006, le ministère dépensait un peu plus de deux millions de dollars pour assurer l'AIPRP. Au cours de l'exercice actuel, le ministère dépensera 8,2 millions de dollars pour répondre aux demandes d'AIPRP. Par conséquent, ce n'est pas comme si le ministère n'essayait pas d'accroître sa capacité depuis 2004. Toutefois, étant donné que la demande a connu une croissance de 78 p. 100 pendant cette période, nous sommes toujours en mode rattrapage<sup>46</sup>.

Le sous-ministre précise qu'une fois l'arrière de demandes éliminé, l'effectif jouira de 10 à 12 analystes supplémentaires pour gérer la hausse constante des demandes. Il ajoute plus loin que le ministère est d'avis que les progrès se feront bientôt :

Maintenant que nous avons les ressources financières et la capacité de réaliser le travail dans les délais appropriés, il est de mon devoir et de ma responsabilité de faire en sorte que, dans 18 mois, si je me présente au comité, je ne répète pas la même histoire que nous avons entendue dans le passé. Cela dit, en raison de l'arrière actuel, et compte tenu du fait que la commissaire rendra compte des résultats de l'exercice financier en cours, nous nous attendons à recevoir une mauvaise note l'année prochaine aussi, parce que nous devons nous en débarrasser. Par la suite, nous serons essentiellement en mesure de respecter les délais appropriés. Je m'attends donc à ce que nous recevions un autre F cette année, pendant que nous travaillons à éliminer l'arrière. L'année prochaine, les choses devraient aller beaucoup mieux<sup>47</sup>.

Le Comité s'inquiète de cette situation qui semble perdurer au sein du MAECI et entend suivre de près le rendement du ministère en matière d'accès à l'information. Par conséquent, le Comité recommande :

45 Ibid., 1705.

46 Gerald Cossette, 1625.

47 ETHI, 1625.



pertinente concernant les affaires internationales dans lesquelles le Canada est impliqué. La Commissaire à l'information est d'avis que :

[...] le MAECI pourrait adopter une démarche plus proactive de communication de l'information aux Canadiens, par exemple en ce qui touche son rôle en Afghanistan. Une telle façon de faire pourrait à tout le moins endiguer quelque peu l'afflux de demandes et éliminer la répétition du travail qu'implique la réponse à des demandes similaires simplement en aiguillant les demandeurs vers une ressource établie.<sup>42</sup>

Questionné à ce sujet, les représentants du ministère ont affirmé que :

Le Secréariat du Conseil du Trésor travaille actuellement, en collaboration avec le milieu de l'AI/RP, y compris moi-même, à adopter une approche proactive et à fournir sur les sites Internet des ministères un résumé des demandes déposées en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information*. [...] L'initiative actuelle du Conseil du Trésor vise à donner accès aux résumés des demandes et à faire preuve de plus de transparence par rapport aux types de demandes qui sont déposées auprès du ministère, de façon à ce que les parties intéressées puissent simplement obtenir des copies de façon informelle.<sup>43</sup>

Le Comité suivra cette question avec beaucoup d'intérêt au cours de l'étude sur la transparence gouvernementale.

Lors de sa comparution, les représentants du ministère n'ont pas indiqué au Comité comment ils entendent respecter la quatrième recommandation de la Commissaire à l'information, soit que le ministère adopte à l'égard de la Commissaire à l'information une approche coopérative dans la résolution des plaintes. Dans son rapport, la commissaire

faisait état de ce manque de coopération :

Bien que le MAECI se montre coopératif à l'étape de réception d'une plainte lorsque le Commissariat à l'information lui demande des documents, cette coopération se fait vraiment plus ardue quand vient le temps de faire progresser l'enquête.<sup>44</sup>

Le Comité s'inquiète de cette situation et souhaite que le ministère se penche sur cette recommandation de la Commissaire à l'information sans délai. Le Comité souhaite également être informé des démarches prises pour améliorer la coopération dans le cadre des enquêtes menées par la Commissaire à l'information. Ainsi, le Comité recommande :

#### Recommandation 4 :

**Que le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international rende compte au Comité des démarches prises pour mettre en œuvre la quatrième recommandation de la commissaire avant le 30 juin 2011.**

42

*Ibid.*, page 30.

43

Monique McCulloch, 1555.

44

Commissariat à l'information, supra note 1, page 30.

110 jours à moins de 60 jours, en moyenne. Ces améliorations sont en effet encourageantes.<sup>35</sup>

Le ministère a ensuite informé le Comité de ses progrès en matière de perfectionnement professionnel et de recrutement. Le programme de perfectionnement professionnel du ministère en matière d'accès à l'information vise à recruter et à conserver le personnel spécialisé. Selon le ministère, le programme a donné de bons résultats.<sup>36</sup>

Les représentants du ministère ont fait part au Comité de diverses initiatives mises en place pour améliorer son rendement en matière d'accès à l'information. En premier lieu, le ministère a mis en place un processus simplifié et à guichet unique d'attribution des tâches à l'échelle de l'organisation. Ainsi, des agents de liaison spécialisés en accès à l'information se retrouvent dans tous les secteurs et directions générales du ministère.<sup>37</sup> Il sera intéressant de constater si cette nouvelle façon de faire aura des répercussions positives sur les délais de réponse du ministère.

En deuxième lieu, le ministère a indiqué avoir mis en place un programme de sensibilisation à l'échelle du ministère qui a comme objectif d'assurer que les employés du ministère comprennent bien leurs rôles et leurs responsabilités en matière d'accès à l'information, en particulier en ce qui concerne les exemptions relatives aux affaires internationales.<sup>38</sup>

En troisième lieu, tout comme l'avait noté la commissaire dans sa fiche de rendement, le ministère procède maintenant à la présentation mensuelle des statistiques en matière d'accès à l'information à la haute gestion. Le sous-ministre est d'avis que cette façon de faire a permis de mieux faire comprendre et respecter les exigences relatives à l'accès à l'information au sein du ministère.<sup>39</sup> Dans son rapport, la Commissaire à l'information note pourtant que cette amélioration n'avait pas encore eu d'incidence marquée sur le taux de conformité ni sur le délai de traitement des demandes au ministère.<sup>40</sup> Le Comité souhaite que cette pratique de présenter des statistiques à la haute gestion se poursuive et qu'elle permette au ministère de faire des progrès substantiels.

Mis à part les rapports trimestriels que le gouvernement établit déjà sur la guerre en Afghanistan<sup>41</sup>, la Commissaire à l'information croit que le MAECI devrait être plus sensible au besoin des Canadiens d'être tenus informés et d'avoir accès à de l'information

40 Commissariat à l'information du Canada, supra note 1, page 30.  
41 Lien vers les rapports trimestriels : [http://www.afghanistan.gc.ca/canada-afghanistan/documents/qtr-t.aspx?lang=fr&highlight=file=&left\\_menu=en&left\\_menu\\_fr=&mission=](http://www.afghanistan.gc.ca/canada-afghanistan/documents/qtr-t.aspx?lang=fr&highlight=file=&left_menu=en&left_menu_fr=&mission=)

Dans la fiche de rendement du ministère, la Commissaire à l'information a également constaté un important arriéré de demandes d'accès à l'information au sein de ce ministère :

Le MAECI a reçu plus de 1 000 demandes de consultation en 2008-2009, en plus de la charge de travail ordinaire liée aux demandes d'accès, soit 665 nouvelles demandes. Qui plus est, avec les 459 demandes reportées de 2007-2008, le MAECI s'est retrouvé avec près de l'équivalent d'une année complète de travail au début du nouvel exercice. Le fait que près de 60 % des demandes en retard l'étaient de plus de 30 jours démontre à quel point la situation était désastreuse<sup>30</sup>.

Le ministère note qu'une pénurie chronique d'employés spécialisés en matière d'accès à l'information au sein de l'administration fédérale a eu une incidence sur la capacité du ministère à traiter les demandes<sup>31</sup>. La Commissaire à l'information constatait justement que les problèmes du MAECI découlent en partie d'un manque de ressources. Elle note que le ministère a stabilisé son effectif en finançant de manière permanente 12 nouveaux postes et en embauchant des consultants pour réduire l'arriéré de demandes.

Les représentants du ministère ont ensuite fait part au Comité des initiatives mises en place et des progrès accomplis suite à la fiche de rendement et aux recommandations de la Commissaire à l'information.

En réponse à la première recommandation de la Commissaire à l'information, le sous-ministre délégué a informé le Comité que des fonds supplémentaires de 2,7 millions de dollars ont été réaffectés pour l'accès à l'information<sup>32</sup>. Des consultants ont également été embauchés en juillet 2010 afin de s'occuper de l'arriéré de dossiers, et le ministère note que des progrès réels sont observés : « Jusqu'à présent, l'équipe chargée du traitement des arriérés a, à elle seule, fermé 135 dossiers d'AIPRP en retard et a traité 95 000 pages<sup>33</sup>. » Le ministère indique également avoir créé 10 nouveaux postes qui seront dotés prochainement<sup>34</sup>.

Le ministère est d'avis que ces efforts ont porté fruit :

Par exemple, le nombre de dossiers en retard concernant les nouvelles demandes reçues depuis le 1<sup>er</sup> avril 2010 a chuté à environ 5 p. 100, et notre temps de traitement pour répondre aux demandes de consultations des autres institutions est passé de

30	Commissariat à l'information du Canada, supra note 1, page 27.
31	Gérald Cossette, 1545.
32	<i>Ibid.</i> , 1550.
33	<i>Ibid.</i>
34	<i>Ibid.</i>

conformément aux points précis qu'il a énoncés dans la fiche de rendement du MAECI<sup>25</sup>.

## 2. La comparution des représentants du ministère devant le Comité

Trois représentants du ministère ont comparu devant le Comité le 30 novembre 2010, soit Gerald Cossette, sous-ministre délégué, Roxanne Dubé, directrice générale, Secrétaire des services intégrés et Monique McCulloch, directrice, Direction de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels.

Dans son allocution d'ouverture, le sous-ministre délégué a fait part au Comité des difficultés particulières auxquelles le ministère doit faire face et dont la Commissaire à l'information a tenu compte dans la fiche de rendement<sup>26</sup>. En effet, le MAECI agit en tant qu'organisme central au sein du gouvernement fédéral puisqu'en vertu des articles 13 et 15 de la Loi sur l'accès à l'information, les autres ministères sont tenus de le consulter avant de divulguer des documents qui peuvent avoir des répercussions sur la conduite des relations internationales. De ce fait, le ministère reçoit un grand nombre de demandes de consultation de la part des autres ministères, ce qui a un impact significatif sur sa charge de travail. Le ministère note qu'en 2008-2009, 42 % du volume de travail de l'unité chargée de l'accès à l'information au MAECI consistait en des demandes de consultations<sup>27</sup>.

La Commissaire à l'information note que le rendement de ce ministère a également un impact important sur d'autres ministères qui soumettent des demandes de consultation auprès du MAECI dans le traitement de leurs demandes d'accès à l'information :

La quasi-totalité des institutions examinées par le Commissariat ont déclaré être extrêmement frustrées par les délais d'exécution prolongés des consultations auprès du MAECI, notamment parce qu'elles sont responsables du traitement de ces demandes. Néanmoins, elles sont impuissantes à accélérer le processus de consultation. En réaction, les institutions ont allongé la durée des prorogations qu'elles prennent<sup>28</sup>.

Le ministère a également connu une hausse importante de demandes entre 2004-2005 et 2008-2009 : « Cette croissance représente pour la période citée une hausse totale de 78 %. Depuis, nous recevons toujours un nombre important de demandes d'ALPRP de nature très sensible et posant des difficultés<sup>29</sup>. »

- 25 *Ibid.*, p. 30 et 31.
- 26 Commissariat à l'information du Canada, supra note 1, page 27.
- 27 Gerald Cossette, 1545.
- 28 Commissariat à l'information du Canada, supra note 1, page 30.
- 29 Gerald Cossette, 1545.



particulier la Loi sur l'accès à l'information, fasse partie de leur rapport de rendement que les ministères déposent chaque année au Parlement. Ainsi, le Comité recommande :

### Recommandation 3 :

Que le Secrétaire du Conseil du Trésor du Canada incite les ministères fédéraux à inclure de l'information sur leur rendement et leurs activités en matière d'accès à l'information dans leur Rapport ministériel sur le rendement.

### B. Affaires étrangères et Commerce international

#### 1. Les recommandations de la Commissaire à l'information

La Commissaire à l'information a formulé les recommandations suivantes à l'intention du MAECI en se fondant sur l'évaluation de la fiche de rendement et en tenant compte des pressions qui pèsent sur le ministère (elle limite ses recommandations à celles auxquelles le MAECI peut donner suite immédiatement, tandis que les responsables préparent un plan à long terme) :

1. Le Commissariat à l'information recommande aux sous ministres du MAECI de consacrer sans tarder les ressources humaines et financières nécessaires, dans la Direction de l'accès à l'information tout comme dans les secteurs de programme, pour se conformer intégralement à la Loi sur l'accès à l'information et, de manière plus particulière, permettre au personnel de s'occuper de l'arrière, des nouvelles demandes et des consultations tout à la fois.

2. Le Commissariat à l'information recommande que les sous-ministres du MAECI de même que les sous-ministres adjoints, les directeurs généraux et les directeurs concernés, se conforment à la Loi, qu'ils assument notamment leurs responsabilités consistant à répondre aux consultations obligatoires, et que ces responsabilités soient incluses dans les ententes de rendement.

3. Le Commissariat à l'information recommande que le MAECI cesse immédiatement de conseiller aux institutions fédérales de fermer les dossiers pour lesquels peuvent se poser des exceptions au titre de l'article 13 ou de l'article 15, et qu'il applique le processus de consultation obligatoire en temps opportun.

4. Le Commissariat à l'information recommande que le MAECI adopte à son égard une approche coopérative dans la résolution des plaintes,



essentiel afin d'assurer le respect des exigences de la Loi. En matière de leadership, le sous-ministre délégué a déclaré :

Des rapports sur les données statistiques que nous avons recueillies sur nos progrès sont présentées à chaque trimestre à la haute direction du ministère. Le sous-ministre et moi examinons ces rapports et nous suivons attentivement nos progrès. Nous savons que c'est un défi, mais nous savons que nous avons mis en place un plan d'action. Nous voyons certains signes de progrès et nous nous attendons à ce qu'il y en ait davantage avec le temps<sup>22</sup>.

Le Comité est rassuré de savoir que des suivis sont faits au sein des hautes sphères du ministère et souhaite que cette pratique se poursuive même une fois les objectifs du plan d'action atteints, afin de maintenir les acquis et le niveau de performance du ministère. Le Comité est rassuré par les propos des représentants du ministère, mais souhaite tout de même être informé des progrès accomplis par le ministère au cours des prochains mois et ainsi recommander :

## Recommandation 2 :

Que le ministère de l'Environnement fasse parvenir au Comité un rapport contenant les statistiques internes dont il dispose sur son rendement en matière d'accès à l'information à partir du 1<sup>er</sup> avril 2011 et à tous les trois mois suivant cette date.

En matière de reddition de compte, le Comité est toutefois inquiet de constater que le rendement insatisfaisant du ministère en matière d'accès à l'information ainsi que les mesures prises par le ministère suite au rapport de la commissaire ne figurent aucunement dans son plus récent *Rapport ministériel sur le rendement*<sup>23</sup>. Questionné sur ce point, le sous-ministre délégué a déclaré :

Nous, l'équipe de gestionnaires, nous estimons certainement que c'était un élément assez important de notre programme. Mais je devrai examiner, pour l'année prochaine, je suppose, la possibilité de trouver une place dans le rapport sur le rendement de notre ministère pour traiter de cette question ou vérifier si nous pensons posséder les moyens convenables de fournir ce genre de renseignements. C'est une bonne question, que je considérerais avec soin<sup>24</sup>.

Les rapports ministériels sur le rendement constituent les instruments primaires de la reddition de comptes au Parlement. Le Comité est donc d'avis qu'il est important que la performance des ministères en ce qui concerne leur conformité aux lois fédérales, en

22  
23  
24

*Ibid.*

Environnement Canada, Rapport ministériel sur le rendement pour l'exercice se terminant le 31 mars 2010, en ligne : <http://www.tbs-sct.gc.ca/dpr-rmr/2009-2010/inst/doe/tra.pdf>.

Bob Hamilton, 1640.

La deuxième recommandation de la Commissaire à l'information à l'endroit d'Environnement Canada portait sur l'arrière des demandes. En raison des difficultés de dotation et de l'absence d'un effectif complet, le ministère a eu recours à des sous-traitants pour éliminer l'arrière et ainsi permettre aux employés du ministère de s'occuper des nouvelles demandes d'accès. Le ministère note des progrès dans ce domaine également :

Nous avons fait certains progrès. Nous avons réduit notre arrière global de 28 p. 100 cette année et nous avons réduit l'arrière de certains de nos dossiers les plus en retard de plus de 50 p. 100. Nous voyons des signes de progrès, mais comme dans tous ces domaines, il reste encore du travail à faire.<sup>18</sup>

La troisième recommandation de la Commissaire à l'information portait sur la nécessité d'améliorer le système de gestion de dossiers, ce qui permet une récupération rapide des dossiers au sein du ministère pour les fins des demandes d'accès à l'information. Pour les fins de cette recommandation, le ministère a décidé de mettre l'accent sur la sensibilisation et la formation en matière de gestion de l'information auprès de ses employés, pas seulement les spécialistes en matière d'accès à l'information mais également les employés du ministère en général.

Dans les 18 derniers mois, le ministère a également mis en place un système informatisé de collaboration et d'entreposage des documents SharePoint afin de mieux gérer ses dossiers. Les représentants du ministère ont affirmé que le système est opérationnel, mais encore incomplet et que des améliorations y seront apportées.<sup>19</sup>

De ce fait, le ministère indique avoir fait des progrès dans le temps requis pour récupérer les documents qui font l'objet d'une demande d'accès à l'information. Au moment d'être évalué par la Commissaire à l'information, le ministère prenait en moyenne 26 jours pour récupérer l'information demandée. Cette moyenne est descendue à 18 jours, et le ministère souhaite éventuellement atteindre une moyenne de 13 jours.<sup>20</sup>

En ce qui concerne la quatrième recommandation de la Commissaire à l'information, le ministère affirme avoir renforcé ses procédures administratives internes afin d'assurer que la Commissaire à l'information soit informée de toutes les prorogations de plus de 30 jours.<sup>21</sup>

La Commissaire à l'information actuelle ainsi que ces prédécesseurs ont souvent noté qu'un leadership fort de la haute gestion en matière d'accès à l'information est

- 18 Bob Hamilton, 1535.
- 19 *Ibid.*, 1635.
- 20 *Ibid.*, 1535.
- 21 *Ibid.*

sur la Loi sur l'accès à l'information et comment on doit gérer cela, mais également, ce qui est important, sur le ministère. Dans ce domaine, vous devez connaître les règles, évidemment, et savoir comment traiter ces demandes, mais vous devez également acquérir une connaissance du ministère. Nous commençons à voir cela.<sup>15</sup>

Le Comité est heureux de constater que des progrès sont accomplis dans ce domaine. Dans l'introduction de son rapport sur les fiches de rendement, la Commissaire à l'information note que les problèmes liés aux ressources (ce qui inclut le recrutement de personnel) sont en fait des problèmes systémiques qui sont présents dans un grand nombre d'institutions fédérales :

[...] toutes les institutions interviewées cette année ont fait état de difficultés dans la dotation des postes d'analystes en raison d'une pénurie de main d'œuvre qualifiée et de taille pour les institutions. À cause des lacunes au chapitre des capacités, les bureaux d'accès à l'information ont souvent du investir du temps considérable dans la dotation et la formation, ce qui a accentué les retards dans les réponses aux demandes d'accès. Il est urgent d'élaborer une stratégie de recrutement, de renouvellement et de maintien en fonction pour les agents d'accès à l'information.<sup>16</sup>

La Commissaire à l'information recommande ensuite (recommandation 5 de l'introduction de son rapport) que des mesures soient prises pour résoudre ce problème systémique :

Que le Secrétaire du Conseil du Trésor du Canada, en collaboration avec les institutions et organismes concernés, élabore et mette en œuvre, dans les plus brefs délais, un plan d'action intégré en ressources humaines pour résorber la pénurie actuelle du personnel des unités d'accès à l'information.<sup>17</sup>

Le Comité partage les préoccupations de la Commissaire à l'information et s'inquiète du fait que des programmes de recrutement et de maintien du personnel soient mis en place à l'échelle des divers ministères plutôt qu'à l'échelle pangouvernementale, ce qui à son avis saurait mieux répondre à la pénurie d'emploies spécialisés. Ainsi, le Comité recommande :

### Recommandation 1 :

Que le Secrétaire du Conseil du Trésor du Canada fasse rapport au Comité des démarches entreprises et des progrès accomplis pour faire suite à la recommandation 5 de la Commissaire à l'information du Canada dans son rapport de 2008-2009 sur les fiches de rendement avant le 30 juin 2011.

15 *Ibid.*

16 Commissariat à l'information du Canada, supra note 1, 17.

17 *Ibid.*, page 18.

rapport. Au moment de l'évaluation de la Commissaire à l'information, le ministre avait un arriéré de 276 dossiers<sup>9</sup>.

En deuxième lieu, le ministre a procédé à une importante réorganisation au cours de l'exercice 2008-2009 ce qui a eu des répercussions sur leur capacité à régler les dossiers d'accès à l'information rapidement<sup>10</sup>. Au cours de cet exercice, le ministre recevait également les demandes d'accès à l'information de Parcs Canada. Ainsi, il a reçu au cours de cet exercice plus de demandes qu'à la normale, ce qui a également affecté sa charge de travail<sup>11</sup>.

En dernier lieu, le ministre fait valoir qu'un nombre d'employés expérimentés ont quitté le bureau d'accès à l'information du ministre au cours de l'année 2008-2009, causant une importante pénurie de personnel au moment où le ministre a été évalué<sup>12</sup>. La commissaire a reconnu que cette pénurie de personnel a eu une incidence sur le rendement du ministre:

La dotation des postes a aussi influé sur la conformité d'Environnement Canada en 2008-2009; à certains moments, seulement 9 postes sur les 18 disponibles au bureau d'accès à l'information étaient pourvus. De l'avis des responsables de l'accès à l'information, recruter et conserver du personnel qualifié dans ce domaine est le plus grand obstacle à surmonter pour parvenir à une meilleure conformité. Il y a lieu de signaler que le bureau a entrepris des mesures de dotation permanente des postes vacants pour régler ces pénuries<sup>13</sup>.

Les représentants du ministre ont fait part au Comité du plan d'action qui a été élaboré pour répondre aux quatre recommandations de la Commissaire à l'information et des progrès accomplis à ce jour. En matière de recrutement de personnel, le ministre dit avoir élaboré un plan de perfectionnement professionnel :

Nous avons de la difficulté à recruter et à maintenir en poste ces personnes et il était nécessaire d'élaborer un bon plan de relève; alors, nous avons institué ce programme. Il est destiné à nous aider à recruter des gens dans le domaine de l'accès à l'information, à créer un milieu de travail plus favorable de manière qu'ils restent chez nous et à assurer une certaine continuité dans la relève pour l'avenir<sup>14</sup>.

Selon le ministre, le plan d'action semble avoir déjà donné de bons résultats :

Nous voyons déjà des signes de réussite. Une deuxième vague de recrutement est en cours, et nous constatons que les gens acquièrent des connaissances, non seulement

9	Commissariat à l'information du Canada, supra note 1, page 98.
10	Bob Hamilton, 1535.
11	<i>Ibid.</i>
12	<i>Ibid.</i>
13	Commissariat à l'information du Canada, supra note 1, page 98.
14	Bob Hamilton, 1535.



1. Le Commissariat à l'information recommande que le sous-ministre d'Environnement Canada affecte en permanence des ressources suffisantes pour stabiliser et assurer un effectif complet au bureau d'accès à l'information et se conformer aux exigences de la Loi sur l'accès à l'information.

2. Le Commissariat à l'information recommande qu'Environnement Canada élabore un plan explicite pour traiter l'arriéré de demandes d'accès.

3. Le Commissariat à l'information recommande qu'Environnement Canada détermine et apporte les améliorations requises aux systèmes de gestion des dossiers afin d'assurer une récupération rapide des dossiers appropriés en réponse à une demande d'accès à l'information.

4. Le Commissariat à l'information recommande qu'Environnement Canada se conforme à la Loi et avise le Commissariat à l'information de toutes les prorogations auxquelles il a recours pour une durée de plus de 30 jours.

## 2. La comparution des représentants du ministère devant le Comité

Trois représentants du ministère de l'Environnement ont comparu devant le Comité le 23 novembre 2010, soit Bob Hamilton, sous-ministre délégué, Pierre Bernier, directeur général, Secrétariat ministériel et Shelley Emmerson, gestionnaire, Accès à l'information et protection des renseignements personnels.

D'après la fiche de rendement d'Environnement Canada émise par la Commissaire à l'information, le bureau de l'accès à l'information de ce ministère qualifie les trois dernières années de difficiles. Dans leur allocation d'ouverture, les représentants du ministère ont fait valoir les défis particuliers auxquels le ministère doit faire face et qui ont eu un impact sur son rendement en matière d'accès à l'information. En premier lieu, ils ont fait valoir que le ministère de l'Environnement se classe parmi les dix institutions fédérales qui reçoivent le plus de demandes. L'intérêt grandissant des Canadiens pour les questions environnementales s'est traduit par une hausse de 10 % du nombre de demandes au cours des cinq dernières années et une augmentation de 40 % du nombre de pages examinées. Cette tendance à la hausse se poursuit et cause au sein du ministère un problème de charge de travail<sup>8</sup>. La Commissaire à l'information avait d'ailleurs constaté cette hausse ainsi que l'important arriéré de demandes qui se sont accumulées dans son



présentées au gouvernement fédéral en 2008-2009, c'est-à-dire plus ou moins 9 000 demandes.<sup>3</sup>

Certaines institutions fédérales évaluées ont reçu une bonne note. C'est le cas de Citoyenneté et Immigration Canada et de Justice Canada qui ont tous deux obtenu des notes parfaites de 5 (équivalent à un A). La Commissaire à l'information attribue ce résultat à « l'importance que la haute direction démontre en faveur d'une culture favorable à la conformité<sup>4</sup> ». D'autres institutions se sont améliorées par rapport à leur rendement de l'année précédente. Par exemple, Travaux publics et services gouvernementaux Canada a reçu une note de 4,5 (équivalent à un B) en 2008-2009 contre une note de 2 obtenue lors de l'exercice précédent.<sup>5</sup>

Les fiches de rendement démontrent toutefois que plusieurs institutions fédérales ont affiché un rendement sous la moyenne. C'est le cas de Ressources naturelles Canada, de l'Agence canadienne de développement international, du Service correctionnel du Canada, de Patrimoine canadien et d'Environnement Canada qui ont reçu une note de 1 sur 5 (équivalent à un F), signifiant un résultat insatisfaisant. Une institution se démarque particulièrement, soit Affaires étrangères et Commerce international. La performance de cette institution fédérale était si faible que la Commissaire à l'information n'a pas pu noter son rendement en fonction des critères établis.<sup>6</sup>

À l'automne 2010, le Comité a invité des représentants de deux ministères à comparaître afin de les questionner sur leur rendement. Le 23 novembre 2010, le Comité a entendu le témoignage de représentants du ministère de l'Environnement. Le 30 novembre, des représentants du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international ont comparu. Les fiches de rendement de ces deux ministères se retrouvent en annexe au présent rapport.

## A. Environnement Canada

### 1. Les recommandations de la Commissaire

La Commissaire a formulé les recommandations suivantes à l'intention d'Environnement Canada en se fondant sur l'évaluation de la fiche de rendement<sup>7</sup> :

3	<i>Ibid.</i> , 1110.
4	Supra note 1, page 3.
5	Commissariat à l'information du Canada, Fiches de rendement des institutions 2007-2008, février 2009, <a href="http://www.infocom.gc.ca/tra/rrp-prspe-rep-rap-spe-rep-car-fic-ren-2007-2008.aspx">http://www.infocom.gc.ca/tra/rrp-prspe-rep-rap-spe-rep-car-fic-ren-2007-2008.aspx</a> .
6	Commissariat à l'information du Canada, supra note 1, page 4.
7	<i>Ibid.</i> , p. 100.

# SUIVI AU RAPPORT DE LA COMMISSAIRE À L'INFORMATION SUR LES FICHES DE RENDEMENT 2008-2009

## I. Introduction

Le 13 avril 2010, la Commissaire à l'information, alors par intérim, a déposé au Parlement un rapport spécial intitulé *Hors délais : Fiches de rendement 2008-2009 : Problèmes systémiques influant sur l'accès à l'information au Canada*<sup>1</sup>. Différentes institutions gouvernementales y sont notées au moyen de « fiches de rendement » sur leur conformité à la Loi sur l'accès à l'information.

Le Commissariat à l'information du Canada (ci-après le Commissaire à l'information) insérerait depuis longtemps dans ses rapports annuels des fiches de rendement pour certaines institutions, mais depuis deux ans, ces fiches font l'objet d'un rapport spécial séparé qui est remis tous les ans. Ce rapport, le deuxième de ce type, porte sur un échantillon de demandes d'accès à l'information présentées à 24 institutions fédérales (contre 10 la première année) représentant 88 % des demandes d'accès présentées en 2008-2009.

M<sup>me</sup> Suzanne Legault, à présent Commissaire à l'information du Canada, a comparu devant le Comité permanent de l'accès à l'information de la protection des renseignements personnels et de l'éthique (ci-après le Comité) le 15 avril 2010 afin de parler des fiches de rendement. Dans son témoignage, elle a expliqué l'objet de ces fiches :

Les fiches de rendement ne servent pas à critiquer les institutions. Il s'agit d'un processus à ma disposition pour assurer un plus grand respect des exigences de la Loi. Il me permet d'examiner les problèmes de conformité dans leur contexte et de proposer des solutions constructives<sup>2</sup>.

## II. Les institutions examinées

Sur les 24 institutions fédérales évaluées par la Commissaire à l'information, 13 ont un rendement inférieur à la moyenne. Ces treize institutions ont reçu 27 % des demandes

---

1 Commissaire à l'information du Canada, *Hors délais : Fiches de rendement 2008-2009 : Problèmes systémiques influant sur l'accès à l'information au Canada*, avril 2010, <http://www.info.com.gc.ca/tra/rp-pr-spe-rep-rap-spe-rep-car-fic-ren-2008-2009.aspx>.

2 Chambre des communes, Comité, *Témoignages*, 3<sup>e</sup> session, 40<sup>e</sup> législature, 15 avril 2010, 1105 M<sup>me</sup> Suzanne Legault, commissaire à l'information du Canada par intérim, <http://www.w2.parl.gc.ca/HousePublications/Publication.aspx?DocId=4429677&Mode=1&Parl=40&Ses=3&Language=F>.



# TABLE DES MATIÈRES

SUIVI AU RAPPORT DE LA COMMISSAIRE À L'INFORMATION SUR LES FICHES DE RENDEMENT 2008-2009 .....	1
I. INTRODUCTION .....	1
II. LES INSTITUTIONS EXAMINÉES .....	1
A. Environnement Canada .....	2
1. Les recommandations de la Commissaire .....	2
2. La comparution des représentants du ministère devant le Comité .....	3
B. Affaires étrangères et commerce international .....	8
1. Les recommandations de la Commissaire à l'information .....	8
2. La comparution des représentants du ministère devant le Comité .....	9
III. CONCLUSION .....	14
LISTE DES RECOMMANDATIONS .....	15
ANNEXE A .....	17
ANNEXE B : LISTE DES TÉMOINS .....	19
DEMANDE DE RÉPONSE DU GOUVERNEMENT .....	21





**LE COMITÉ PERMANENT L'ACCÈS À  
L'INFORMATION, DE LA PROTECTION DES  
RENSEIGNEMENTS PERSONNELS ET DE L'ÉTHIQUE**

a l'honneur de présenter son

**DOUZIÈME RAPPORT**

Conformément au mandat que lui confère l'article 108(3)(h)(vi) du Règlement, le Comité a étudié le suivi aux Fiches de rendement du Commissaire à l'information et a convenu de faire rapport de ce qui suit :



**COMITÉ PERMANENT DE L'ACCÈS À  
L'INFORMATION, DE LA PROTECTION DES  
RENSEIGNEMENTS PERSONNELS ET DE L'ÉTHIQUE**

**PRÉSIDENT**

L'hon. Shawn Murphy

**VICE-PRÉSIDENTS**

Patricia Davidson

Bill Siksay

**MEMBRES**

L'hon. Jim Abbott

L'hon. Carolyn Bennett

L'hon. Wayne Easter

Pierre Poilievre

**AUTRES DÉPUTÉS QUI ONT PARTICIPÉ**

Bernard Bigras

Steven Blaney

Robert Bouchard

**GREFFIER DU COMITÉ**

Chad Mariage

**BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT**

Service d'information et de recherche parlementaires

Elise Hurtubise-Loranger, analyste

Dara Lithwick, analyste



**SUIVI AU RAPPORT DE LA COMMISSAIRE À  
L'INFORMATION SUR LES FICHES DE  
RENDEMENT 2008-2009**

**Rapport du Comité permanent de l'accès à  
l'information, de la protection des renseignements  
personnels et de l'éthique**

**Le président**

**L' hon. Shawn Murphy, C.P., député**

**MARS 2011**

**40<sup>e</sup> LÉGISLATURE, 3<sup>e</sup> SESSION**





Publié en conformité de l'autorité du Président de la Chambre des communes

## PERMISSION DU PRÉSIDENT

Il est permis de reproduire les délibérations de la Chambre et de ses comités, en tout ou en partie, sur n'importe quel support, pourvu que la reproduction soit exacte et qu'elle ne soit pas présentée comme version officielle. Il n'est toutefois pas permis de reproduire, de distribuer ou d'utiliser les délibérations à des fins commerciales visant la réalisation d'un profit financier. Toute reproduction ou utilisation non permise ou non formellement autorisée peut être considérée comme une violation du droit d'auteur aux termes de la *Loi sur le droit d'auteur*. Une autorisation formelle peut être obtenue sur présentation d'une demande écrite au Bureau du Président de la Chambre.

La reproduction conforme à la présente permission ne constitue pas une publication sous l'autorité de la Chambre. Le privilège absolu qui s'applique aux délibérations de la Chambre ne s'étend pas aux reproductions permises. Lorsqu'une reproduction comprend des mémoires présentés à un comité de la Chambre, il peut être nécessaire d'obtenir de leurs auteurs l'autorisation de les reproduire, conformément à la *Loi sur le droit d'auteur*.

La présente permission ne porte pas atteinte aux privilèges, pouvoirs, immunités et droits de la Chambre et de ses comités. Il est entendu que cette permission ne touche pas l'interdiction de contester ou de mettre en cause les délibérations de la Chambre devant les tribunaux ou autrement. La Chambre conserve le droit et le privilège de déclarer l'utilisateur coupable d'outrage au Parlement lorsque la reproduction ou l'utilisation n'est pas conforme à la présente permission.

On peut obtenir des copies supplémentaires en écrivant à :  
Les Éditions et Services de dépôt Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Ontario) K1A 0S5  
Téléphone : 613-941-5995 ou 1-800-635-7943  
Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757  
publications@tps.gc-pwgsc.gc.ca  
<http://publications.gc.ca>  
Aussi disponible sur le site Web du Parlement du Canada à  
l'adresse suivante : <http://www.parl.gc.ca>

40<sup>e</sup> LÉGISLATURE, 3<sup>e</sup> SESSION

MARS 2011

L' hon. Shawn Murphy, C.P., député

Le président

Rapport du Comité permanent de l'accès à  
l'information, de la protection des renseignements  
personnels et de l'éthique

SUIVI AU RAPPORT DE LA COMMISSAIRE À  
L'INFORMATION SUR LES FICHES DE  
RENDEMENT 2008-2009

CHAMBRE DES COMMUNES  
CANADA

